Supporting children who are learning two languages

Rebecca Cirzan

Director, Early Learning and Development Center Northern Arizona University



Agenda

- What we know
- Building relationships
- Code switching
- Strategies to support



*you will need paper and a pencil

Think of something you had to learn how to do that you didn't know how to do.

What was it?
How did you learn what to do?
How did you feel?



Learning can be...





Common terms for language acquisition:

- Dual-language learners
- English language learners
- English as a second language
- Non-English speaker



 Children are capable of learning subject matter in two languages

DO YOU EVER FIND IT HARD TO DO TWO THINGS AT ONCE?

The National Institutes
of Health discovered that
people who speak more
than one language are
much better at multitasking,
which means walking on
your hands while chewing
gum should be a breeze.





 Children have cognitive benefits from learning two languages





• Early literacy skills learned in the home language transfer to English, even if they were not in English to start with





 Children taught in Englishonly classrooms did not perform academically well, especially if they didn't have strong speaking skills in their primary language





Myths and Realities



Myth

 Learning two languages during the early childhood years will overwhelm, confuse, and/or delay a child's acquisition of English

Reality

- Infants learning a second language have MORE neural density and brain activity related to memory, language, and attention
- Children across the world learn two languages
- Children are better able to learn context clues
- Preserves the culture of the family

Myths and Realities



Myth

 Total English immersion from PreK (age 3) through third grade is the best way for a young DLL to acquire English

Reality

- Research shows children lose their ability to communicate in their first language, start to prefer English, develop communication problems with their extended family, and experience depressed academic achievement in English
- Loss of ability to learn WHILE learning only English
- Children fall behind academically from those who were still able to use their home language

Myths and Realities



Myth

 Native English speakers will experience academic and language delays if they are enrolled in dual language programs

Reality

- Research shows these programs are effective for all children
- Experiences benefit all children and promote bilingualism and biculturalism
- Children had higher testing scores and positive reports from families, teachers, and administrators

What about you?





What can you do?



Build Relationships



Support Code Switching

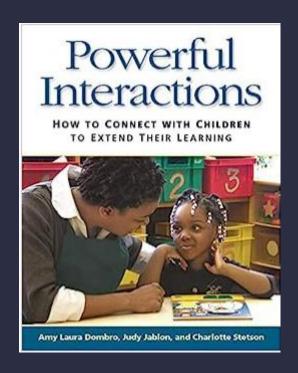


Implement Strategies



Powerful Interactions

- Be Present
- Connect
- Extend



3 STEPS OF A POWERFUL INTERACTION



Be Present



Connect

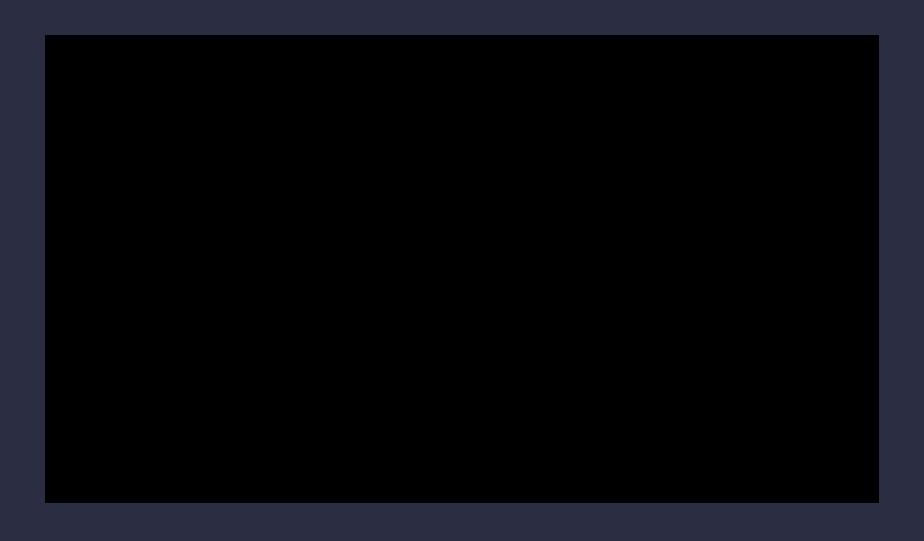


Extend Learning





Be Present



Connect



Extend



Supporting Code Switching

When a speaker alternates between two or more languages

- Most common is to begin in one language, then switch to another
- Also called "language switching"





Examples of child code switching in English and Spanish:

- "Quiero jugar outside."
 ("I want to play outside.")
- "This is not what I want to comer."
 ("This is not what I want to eat.")



Adults can use instances of children's code switching to

- observe their language skills, and
- present strong language models to support learning and development.

Adults who listen carefully

- understand a child's vocabulary, ideas, and knowledge, and then
- support the child to interact, extend conversations, and learn more.



What you can do:



- Extend the original comment or question
- Listen responsively
- Start and continue conversations children are interested in
- Support vocabulary
- Let them share!



Let's practice!

- Look at the picture and what the "child says" in the picture
- Think about what you might say next if you were with this child



Bloc	k play	
Child says	Possible adult responses	
Blocks fall. Blocks fall.		
My casita. My little house.		
Big torre. Big tower.		

Social Studies		
Child says	Possible adult responses	
When I grow up, quiero ser un astronaut para ir a la moon. When I grow up, I want to be an astronaut so I can go to the moon.		
My uncle is a policia. My uncle is a police officer.		





Implement Strategies

Michaela Bedwell (She/Her)

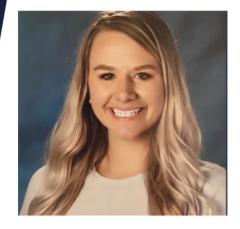
Graduate Assistant

Academic Interests:

- Ph.D Student, Combined Counseling/School **Psychology**
 - Clinical Psychology
 - Educational **Psychology**
 - Social-Emotional Learning
 - Trauma-informed Care

Personal Interests:

- Watching movies
- Working out
- Traveling
- **Finding** new restaurants





928-774-3487



eldc@nau.edu



Implement Strategies

- Talk about what you are doing or what the child is doing
- Learn a few words in the child's native language
- Use visuals, props and symbols
- Point out previous learning or experiences
- Provide encouragement
- Read a book one language at a time



Activity: *You will need a pencil and paper

• Draw a.....

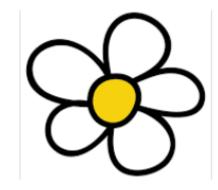




















Implement Strategies



Implement Strategies





Implement Strategies



Implement Strategies

Susana: This is my baby.

Teacher: Hello, baby. What's her name?

Susana: She is Lupita.

Teacher: How old is Lupita?

Susana: She is one.

Teacher: Lupita is one year old?

Susana: Yes, it was her cumpleaños last week.

Teacher: Did she have a birthday party?

Susana: Yes, she did. She had a cake and a party. We sang. She got presents.

Teacher: What presents did she get?

Susana: She got clothes. Some toys. And a blanket.

Teacher: [points to the doll] You got a blanket to cover the baby with and keep her

warm?

Susana: Sí, la noche es muy fría.





Which language should I use with a young child if I don't speak the language her family uses at home?



- Speak primarily your own strongest language. Modeling the language you know very well provides even the youngest child with a deeper, fuller language experience.
- Learn and use some important words, phrases, songs, and/or rhymes in children's home languages. Children's families can help you learn special and meaningful words in their home language. When you use these words, you are not only speaking in the language children understand, you are demonstrating that you value them—their identity and language. Plan to use their home language at important times, especially during transitional times, such as naptime, and to comfort them when they are upset.



What is one thing you will try?



Build Relationships

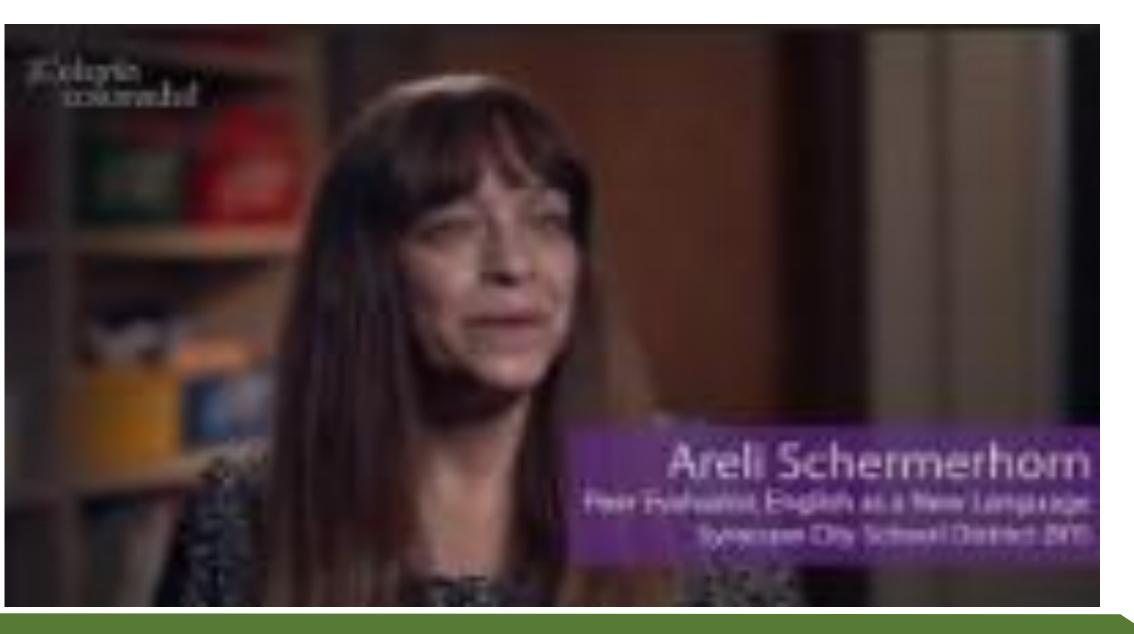


Support Code Switching



Implement Strategies







Remember, YOU make a difference to a child!

Questions?

You can find these slides at https://nau.edu/early-learning-development-center/resources/

Rebecca Cirzan

Rebecca.cirzan@nau.edu

928-523-4825

